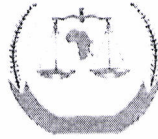


003/2014
05/09/2016
(001738 - 001737) DR

001738

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

AFRICAN COURT ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS
COUR AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES

IN THE MATTER OF

INGABIRE VICTOIRE UMUHOZA

V.

REPUBLIC OF RWANDA

(APPLICATION 003/2014)

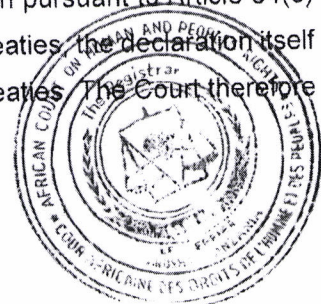
CORRIGENDUM TO RULING

CONSIDERING the Ruling delivered by the Court on 3 June, 2016;

CONSIDERING the need for further clarification of the title of the Ruling as well as the position of the Court with regard to paragraph 54;

THEREFORE, ON THE BASIS OF THE FOREGOING, the Court makes the following corrigendum:

- i. The title of the Ruling should read "Ruling on the Effects of the Withdrawal of the declaration under Article 34(6) of the Protocol";
- ii. Paragraph 54 should read: "Regarding the applicability of the Vienna Convention in the instant matter, the Court notes that while the declaration pursuant to Article 34(6) emanates from the Protocol which is subject to the law of treaties, the declaration itself is a unilateral act that is not directly subject to the law of treaties. The Court therefore

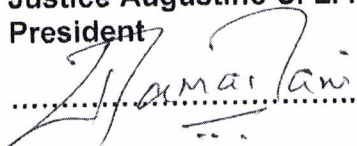


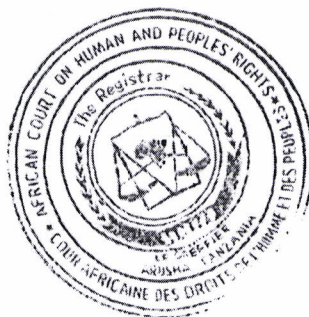
holds that the Vienna Convention does not apply directly, but can be applied by analogy, and the court can draw inspiration from it when it deems it appropriate"; and

- iii. Paragraph 69 (iv) should read as follows: "The Respondent's withdrawal of its declaration has no effect on this Application, and the Court will thus continue with the hearing of the Application".

Done Arusha, Tanzania, this 5th day of September, 2016 in English and French, the English text being authoritative.

Justice Augustino S. L. Ramadhani
President


.....



Robert Eno
Registrar


.....